



**West Orange Public Schools**  
**179 Eagle Rock Avenue**  
**West Orange, New Jersey 07052**  
 (973) 669-5400 ext. 20512 Fax (973) 669-1432

**Superintendent of Schools**

**J. Scott Cascone, Ed. D.**

September 25, 2020

Dear West Orange Public School Community,

I hope this finds you well as we come to the end of our second full week of virtual schooling. I would like to once again take an opportunity to thank you and your children for your cooperation, partnership, and efforts in helping to make this start to the school year as successful as possible.

As much as we can feel proud and assured in the way which we have gotten off to a relatively smooth start, our collective attention and focus remains on commencing on site instruction in some form as soon as possible.

Therefore, this correspondence serves two purposes: the first is to provide a timeline of key dates and communications which occurred over the summer to provide some useful context as to how we have arrived where we are today. Second, is to offer a concrete timeline as to the remaining steps which need to be taken in order to return to school in person.

Timeline:

**June 26, 2020:** At approximately 6:00 PM, the New Jersey Department of Education released The Road Back Restart and Recovery Plan for Education. This document outlined the necessary requirements and protocol required for starting the school year.

**July 20, 2020:** At the public Board of Education meeting a draft plan for a hybrid cohort model was presented to the public.

**August 6, 2020:** A virtual town hall panel discussion is held at which time the district provides information with regard to the ongoing challenges concerning in person instruction. The district's intention to start the school year virtually with a phase into the hybrid cohort model is shared.

**August 12, 2020:** Governor Murphy announced that public schools in New Jersey have the option of starting the academic year with no in person classes if they were unable to certify compliance with proper health and safety standards.

**August 14, 2020:** I released a detailed correspondence to parents outlining each health and safety consideration which needed further reconciliation the most notable being our ventilation systems. ([Update from Superintendent 8.14.2020](#))

**August 17, 2020:** The revised detailed district reopening plan is presented at the public Board of Education meeting and approved by the Board of Education. ([Restart & Recovery Plan Presentation 8.17.2020](#))

**August 18, 2020:** The district’s plan is shared with the community via email and posted to social media and the district website. It is forwarded to the Essex County Executive Superintendent for review and final approval. (Approval received from NJDOE, 9-23)

**August 24, 2020:** The district’s architects of record, EI Associates, present a situation report and ventilation remediation plan at the public Board of Education meeting. ([Ventilation Presentation 9.21.2020](#))

**August 26, 2020:** I disseminated a detailed letter to parents with a number of key updates including links to the virtual school day schedules. ([Looking Ahead 8.26.2020](#))

**September 10, 2020:** The Road Back Guidebook for Students and Parents of the West Orange Public Schools is distributed; the administration presented key highlights and takeaways from the guidebook at the public BOE meeting. ([The Road Back Guidebook for Student & Parents](#))

At this juncture, all safety and health considerations previously noted have been addressed with the exception of the remediation of the district's ventilation systems.

Timeline and key considerations for ventilation remediation in order to return to in person instruction in school.

The ventilation situation report from EI Associates found that a total of 138 spaces in the district were without mechanical ventilation: 47 classrooms and 91 offices. Further, many of the existing classroom Univent systems are too old to accommodate MERV-13 filters or higher.

The CDC’s guidance for business and employers responding to Coronavirus disease as well as the NJDOE checklist for the reopening of school 2000/2021 explicitly states, “ensure ventilation systems operate properly and provide acceptable indoor air quality for the current occupancy level free space. Improve central air filtration to the MERV-13 or higher compatible filter.

Solutions:

In working in collaboration with our architects and engineers of record, the district will install bipolar ionization technology on all classroom Uninvents as well as any schools with rooftop units. This technology has been empirically tested by the FAA and proven to be effective on the coronavirus particles. In spaces without mechanical ventilation but with windows, the district will install mobile purification units with bipolar ionization devices installed in them. Spaces without windows and mechanical ventilation will be taken off-line and not utilized.

Timeline:

**September 10, 2020:** The Board of Education approved a proposal from EI Associates to conduct site walk-throughs in order to develop a parts list for the vendor.

**September 21, 2020:** A purchase order was issued for the purchase of 170 bipolar ionization mobile units.

**September 23, 2020:** EI Associates concluded their site walk-throughs and parts list.

**September 24, 2020:** DMV engineering provided a quote for the BPI units plus installation.

**September 25, 2020:** A purchase order was issued to DMV engineering.

**October 20, 2020:** Estimated arrival date of the mobile purification units.

**October 23, 2020:** Estimated delivery date of BPI parts for installation on universe and rooftop units.

**November 2, 2020:** Deployment of mobile purification devices to school buildings to be completed by November 6.

**November 9, 2020:** Completion of installation of VPR units on Univent and rooftop units.

Installations will be prioritized by elementary and self-contained special education classroom spaces. Though the vendors have given us fairly confident estimates of delivery dates for the equipment, the timeline for completion is dependent upon the supply chain operating as promised.

Periodic updates will be provided at Public Board of Education meetings and written Return to School reports.

I thank you in advance for your time, attention, and patience as we work to open our schools safely for our students and staff.

Sincerely,



J. Scott Cascone, Ed. D.  
Superintendent of Schools



**West Orange Public Schools**  
179 Eagle Rock Avenue  
West Orange, New Jersey 07052  
(973) 669-5400 ext. 20512 Fax (973) 669-1432

**Superintendente de Escuelas**

**J. Scott Cascone, Ed. D.**

25 de septiembre de 2020

Estimada comunidad de escuelas públicas de West Orange,

Espero que esto los encuentre bien ahora que llegamos al final de nuestra segunda semana completa de educación virtual. Una vez más, me gustaría aprovechar la oportunidad para agradecerles a usted y a sus hijos por su cooperación, asociación y esfuerzos para ayudar a que este comienzo del año escolar sea lo más exitoso posible.

Por mucho que podamos sentirnos orgullosos y seguros de la forma en que hemos tenido un comienzo relativamente suave, nuestra atención y enfoque colectivos sigue siendo comenzar la instrucción en el sitio de alguna forma lo antes posible.

Por lo tanto, esta correspondencia tiene dos propósitos: el primero es proporcionar una línea de tiempo de las fechas clave y las comunicaciones que ocurrieron durante el verano para proporcionar un contexto útil sobre cómo hemos llegado a donde estamos hoy. En segundo lugar, es ofrecer un cronograma concreto sobre los pasos restantes que deben tomarse para regresar a la escuela en persona.

Línea de tiempo:

**26 de junio de 2020:** Aproximadamente a las 6:00 p.m., el Departamento de Educación de Nueva Jersey publica el Plan de recuperación y reinicio del camino de regreso para la educación. Este documento describe los requisitos necesarios y el protocolo requerido para comenzar el año escolar.

**20 de julio de 2020:** En la reunión pública de la Junta de Educación, se presenta al público un borrador del plan para un modelo de cohorte híbrido.

**6 de agosto de 2020:** Se lleva a cabo un panel de discusión virtual en el ayuntamiento, momento en el que el distrito proporciona información con respecto a los desafíos actuales relacionados con la instrucción en persona. Se comparte la intención del distrito de comenzar el año escolar virtualmente con una fase en el modelo de cohorte híbrido.

**12 de agosto de 2020:** el gobernador Murphy anunció que las escuelas públicas de Nueva Jersey tienen la opción de comenzar el año académico sin clases presenciales si no pueden certificar el cumplimiento de las normas de salud y seguridad adecuadas.

**14 de agosto de 2020:** publiqué una correspondencia detallada para los padres en la que describía cada consideración de salud y seguridad que necesitaba una mayor conciliación, siendo la más notable nuestros sistemas de ventilación. ([Update from Superintendent 8.14.2020](#))

**17 de agosto de 2020:** El plan detallado revisado de reapertura del distrito se presenta en la reunión pública de la Junta de Educación y es aprobado por la Junta de Educación. ([Restart & Recovery Plan Presentation 8.17.2020](#))

**18 de agosto de 2020:** El plan del distrito se comparte con la comunidad por correo electrónico y se publica en las redes sociales y el sitio web del distrito. Se envía al Superintendente Ejecutivo del Condado de Essex para su revisión y aprobación final. (Aprobación recibida de NJDOE, 9-23)

**24 de agosto de 2020:** Los arquitectos oficiales del distrito, EI Associates, presentan un informe de situación y un plan de remediación de ventilación en la reunión pública de la Junta de Educación. ([Ventilation Presentation 9.21.2020](#))

**26 de agosto de 2020:** distribuí una carta detallada a los padres con una serie de actualizaciones clave, incluidos enlaces a los horarios de los días escolares virtuales. ([Looking Ahead 8.26.2020](#))

**10 de septiembre de 2020:** Se distribuye la guía Road Back para estudiantes y padres de las escuelas públicas de West Orange; la administración presentó aspectos destacados clave y conclusiones de la guía. ([The Road Back Guidebook for Student & Parents](#))

En esta coyuntura, todas las consideraciones de seguridad y salud mencionadas anteriormente se han abordado con la excepción de la remediación de los sistemas de ventilación del distrito.

Cronograma y consideraciones clave para la corrección de la ventilación a fin de regresar a la instrucción en persona en la escuela.

En el informe de situación de ventilación del 24 de agosto de EI Associates, los hallazgos informaron que un total de 138 espacios en el distrito estaban sin ventilación mecánica: 47 aulas y 91 oficinas. Además, muchos de los sistemas Univent existentes en el aula son demasiado antiguos para admitir filtros MERV-13 o superiores.

La guía de los CDC para empresas y empleadores que responden a la enfermedad del coronavirus, así como la lista de verificación del Departamento de Educación de Nueva York para la reapertura de la escuela 2020/2021, establece explícitamente: "garantizar que los sistemas de ventilación funcionen correctamente y proporcionen una calidad de aire interior aceptable para el espacio libre del nivel de ocupación actual. Mejore la filtración de aire central al filtro compatible MERV-13 o superior.

Solutions:

Trabajando en colaboración con nuestros arquitectos e ingenieros registrados, el distrito instalará tecnología de ionización bipolar en todos los Univents de salón de clases, así como en cualquier escuela con unidades de techo. Esta tecnología ha sido probada empíricamente por la FAA y ha demostrado su eficacia en las partículas de coronavirus. En espacios sin ventilación mecánica pero con ventanas, el distrito instalará unidades de depuración móviles con dispositivos de ionización

bipolar instalados en ellos. Los espacios sin ventanas y sin ventilación mecánica serán desconectados y no utilizados.

Línea de tiempo:

**10 de septiembre de 2020:** La Junta de Educación aprueba una propuesta de EI Associates para realizar recorridos por el sitio con el fin de desarrollar una lista de piezas para el proveedor.

**21 de septiembre de 2020:** Se emite una orden de compra para la compra de 170 unidades móviles de ionización bipolar.

**23 de septiembre de 2020:** EI Associates concluyó sus recorridos por el sitio y la lista de piezas.

**25 de septiembre de 2020:** La ingeniería del DMV proporcionará una cotización para las unidades BPI más la instalación.

**28 de septiembre de 2020:** se emitirá una orden de compra a la ingeniería del DMV.

**20 de octubre de 2020:** Fecha estimada de llegada de las unidades de depuración móviles.

**23 de octubre de 2020:** Fecha estimada de entrega de las piezas de BPI para su instalación en unidades Univent en las salas de clase y por los techos.

**2 de noviembre de 2020:** La implementación de dispositivos de purificación móviles en los edificios escolares se completará antes del 6 de noviembre.

**9 de noviembre de 2020:** Finalización de la instalación de las unidades VPR en la cerca de la unidad y en las unidades de techo.

Las instalaciones serán priorizadas por espacios de aula de primaria. Aunque los proveedores nos han proporcionado estimaciones bastante seguras de las fechas de entrega del equipo, el plazo para la finalización depende de que la cadena de suministro funcione según lo prometido.

Se proporcionarán actualizaciones periódicas en las reuniones públicas de la Junta de Educación y en los informes escritos de Regreso a la Escuela.

Sinceramente Tuyo,



J. Scott Cascone, Ed. D.  
Superintendente de Escuelas